

Io sono la Madre

Italian text by an anonymous poet after a text in Armenian by *Constant Zarian* (1885–1969)

Set by *Ottorino Respighi* (1879–1936), from *Quattro liriche: Antica poesia popolare armena*, P. 132 #3

Io sono la Madre...

[i:ɔ 'so:ɪ.no la 'ma.dre]

I am the mother...

Per sempre, per sempre è partito
[per 'sɛm.pre per 'sɛm.pre ɛ par.'ti:.to]
for- ever, for- ever he-has departed/left

(*he is gone forever, forever,*)

Il Figliuolo mio crocefisso.

Io sono la Madre...

Ho le pupille, ho le pupille fisse

Su la strada senza fine,

Dov'è passato il mio Signore.

Io sono il Cuore, dolore e lagrima,

Il pianto di colui ch'è morto.

Io sono la Madre, Mariam,

L'ora dell'angoscia che frema d'intorno,

La mano lucente del mio Figliuolo

Che si è crocefisso.

Io sono la Madre...

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

